Nr. 44. Brashov. 28. Decemvrie 1850

Gazeta este de două ori, Vi'n adată pe septemână. Pretiul lor este pe un anu 8 f. m. c., pe jumătate anu 4 f. m. c.

GAZETA TRANSILVANIEI.

Se póte prenumera la tóte posturile imperatesci, cum si la toti comisarii ocolii DD. corespondenti. Dela 10 exemplare unul se dă gratis.

Partea officiósâ

Nr. 30,182 C. M. G. 1850.

Пе́вликареа

ordiнъцiúнei emise de кътре домнiя ч. р. міністеріў ал челор din пъмънтрь дн колоцелецере кь домнiя міністеріў de фінанце дн 9. але ачестей лúнi кь Nр. 26,770 1160 привітóре ла трактаментя тімбрърiй хъртiилор че стаў дн референцъ кь ерверея шi плътireа венiтерiлор de decdъnape шi a капiталелор.

Тóте лúкрърiле офiчióse че стаў дн референцъ кь ерверея шi плътireа венiтерiлор de decdъnape шi a капiталелор, дн дплецеrея прiнчiпiлор ценерале че с'аў ашезат пентрь лецедареа дн требiле de decoпърареа пъмънтелор, шi dвпъ свонтея §. 102 літера i a лецiй пропiсорiй пентрь таксе, требiле пертрактате ка лiвере de тімбрь шi de таксе.

Dечi фiндкъ автічiпцiúнеле каре съпт а се фаче челор дндрептъцiцi ла decdъnърi ерверiале, ертеазъ нúмаi пе контя дефiнiтiнei decdъnърi, de сiне се дпцелеце, кь лúкрърiле офiчióse привітóре ла плътireа ачелора аў съ се факъ асеменea фъръ комнътаре de таксе, пр'н ертаре шi квiтанцiile decпре ертателе автічiпцiúнi требiе ексарате лiвере de тімбрь.

Ачестъ дiспосецiúне че прiвеште кь атът фолос ла інтересеа пропрiетарiлор, прiн ачеаста се адúче ла обштеаскъ квноштинцъ.

Сiбiiь, 26. Декемвріе 1850.

ч. р. гверверторiь чiвiл шi мiлiтарь дл т. прiнчiпат ал Трансiлванiеi
Лúдовiк в. de Волгемът.

Nr. 30,688 C. M. C. 1850.

Пе́вликаре.

Dвпъ свонтея дплтiлей есмiс ал міністеріúлúi de фінанце din 4. Дек. 1850 Nр. 16,902 F. M. с'аў дндрат Маi. Са прiн преaнaлт патент din 29. Noемв. 1850 a демaнda (порънчi), ка съ се дптродякъ кь 1. Мартie 1851 монополя de тъбак дн църіле de короанъ Богаріа, Кроацiа, Славонiа, Трансiлванiа шi дн Boinodina Сървiеi кь Бънатя Темешiан, апоi дн граница мiлiтарь шi дн цiнтя літорал.

Dвпъ регуleле патентелей ачестеia преaнaлт пеблiкат, §. 2 пiн de a се арята пъоъ дн 15. Февруарie 1851 ля ч. р. дiрекцiúне de фінанце черкeля, дотр'акрей цiнт офiчiал се афлъ, тоате пропiсiúнile de фоiй de тъбак шi de фабрiкате de тъбак, каре се афлъ ля дотродъчерея монополелей дн мънi прiвате, дпкът пор трече ачелея песте пропрiа требцiнцъ a посесорiлор пе вн тiмп de патрь лúнi; de алтмiнтрелea пефкъндúсе ачеаста, себ фкъндúсе арътаре недреaптъ, атúнчеа аре de a се дплúне недеопса прескрiс дн §. 86 ал лецiй пропiсорiй, dвпъ кътцiмea тъбакелей трекъторiь песте меццоната требцiнцъ шi ръмас неарътат.

Кътара дмпърътеаскъ ва кътпъра тъбакя дпcinзат шi афлат de вя пентрь скопърiле сале шi пентрь фоiле de тъбак ва да прецюл ръскъмпърării статорiт, iар пентрь фабрiкате о сътъ міжлочiтъ прiн о прецюiре dреaптъ.

Кътцiмea тъбакелей din контрь, каре ва с'аў прiiмit de кътрь кътарь дотрекътоаре песте лiпса поменiтъ, ва требui а съ контрiвцiона, de кътрь пропрiетарiь, себ дотр'ун термiн, каре din врeме дн врeме есте de a се хотърь dвпъ дмпрецiърърi, се ва еспорта дн църi стрiне.

Фiндкъ пъоъ дн 15. Февр. 1851 ч. р. дiрекцiúнi de секцiúне фінанцiаріе дн Трансiлванiа анеuое съ пор пътea дпфiнца, аша пъоъ вoa алта себ пъоъ ля дпфiнцареа ачелора, се дпвътерiческ авторiцiале політіче шi анеме ч. р. комисaріатерi de черк шi себчерк (офiчiile de черк шi себчерк) a прiмi деокамдатъ ачестеа арътърi decпре провiсiúнi de тъбак че се афлъ дн мънi прiвате шi трече песте пропрiа лiпсъ de патрь лúнi.

Каре прiн ачеаста се адúче ля пеблiка конoштiнцъ шi ъзire.

Сiбiiь, 28. Дек. 1850.

Ч. р. гверверторiй чiвiл шi мiл. дл марeле прiнчiпат ал Трансiлванiеi локцiйторiь
Марешал кътпестрь
Лúдовiк в. de Волгемът.

Nr. 28,782 C. M. G. 1850.

Пе́вликаре.

Амъсърат §. 25 din есмiсúл міністеріúлúi de кълт, че с'а пеблiкат дн беката СХ. кь Nр. 327 din фóiea ценерaлъ a лецiлор iмперіале, прiн каре дн ертарea преaнaлтей резолюцiúнi din 29. Iюлie 1850, се пеблiкъ прескрiсúл пентрь дптоктiрea есaмeнелей теоретiк de стат пентрь асколътторiй штiнцелор de дрептърi шi de стат, се ашезъ de кътре міністрúл de кълт шi дпвъцътмънт прiн есмiсúл din 24. Окт. в. к. Nр. 9103 681 dвпъ че се дплелеасе маi наiнте кь міністеріúл de жъстiцiь шi ал требiлор din пъмънтрь, ля Сiбiiь о комисiúне есaминътóре пентрь амбеле секцiúнi спецiале але есaмeнелей теоретiк de стат, шi de кътре міністеріúл челор din пъмънтрь, дн дплецелецере кь міністеріúл de дпвъцътмънт сънт Nр. 5941 в. к. се денúмi de пресединте сънтетя комисaріь провінчiал din Трансiлванiа шi консiлiaріь секрет Iосiф Бедеус де Шiарберг.

Тотодатъ домнúл міністрь de дпвъцътмънт прiн поменитúл есмiс афлъ кь кале a денúмi, пе тимпúл кът ва цinea анúл школастiк 1851, де пресединте ля комисiúнea секцiúнei iзpidiче de стат administратiне пе сънтетя комисaріь провінчiал шi консiлiaріь секрет Бедеус; iар ля комисiúнea секцiúнei жъдiцiале не пресединтеле провінчiал жъдекътореск Бълаф; де комисарi есaминъторi пентрь нeмiтя ан школастiк дпсъ:

1) Ля комисiúнea секцiúнei iзpidiче de стат administратiне, сънт пресединца домнúлúi сънтет комисaріь провінчiал шi консiлiaріь секрет Бедеус, пе консiлiaріúл тесaврaріал Хопамон, пе секретaріúл гверверiал Хавпт, пе секретaріúл фінанцiаріь Алван шi пе професорiй Енрiк Шмiдт шi Др. Баiер.

2) Ля комисiúнea секцiúнei жъдецiале сънт пресединца пресединтелúi провінчiал жъдекътореск Бълаф пе комисaріúл de дiстрiкт Гроiс, пе пропсорiúл консiлiaріь дела трiбунaлúл кріминал Маріафi, пе прокврaторúл de кътарь Траш, пе професорiй Харт, Мiллер шi Цimmерман шi пе копчiністúл дела тесaврaріат Dвока. Ачестъ дпкie-

гаре а комисіонеі пентрѫ есаменѣл de стат теоретік дела Сібіїѳ еѳ кѫ ачел адаос о адѣк ла кѫноштінца пѫблікъ, кѫ пѫблікареа модалітѫцілор атингѫторе de incinѣціоне ші денре скріссл максімелор експаминале ла ѳрша ѫн сѣкрт.

Сібіїѳ, 7. Дек. 1850.

ВОЛГЕМѢТ, фмл.

Nr. 30,240 C. M. G. 1850.

Дѣнъ дескоперіреа ѫн. міністеріѳ din пъентрѫ de 21. Noemв. 1850 Np. 24,354 2550 с'аѳ ѫндѣрат Маі. Са прін діплотъ сѫнтскрісъ de сіне, а рідіка пе ч. р. віче-колонел ші командантe ал гарнісонѣл Петроварадін de артілеріѳ дістр. Іосіф Rzehak кавалер de ордін. австр. ал крѣчеі de фер de класа III., потрівіт кѫ статѫтеле ордінѣлві ачестѣіа, ла ранг de кавал. ал ord. ѫмп. австріак.

Nr. 30,144 C. M. G. 1850.

Ѫнштііпцареа

ч. р. гѣверпѣтѫт чівіл ші міл. din 27. Дек. 1850 прівітóре ла стрѣтѫтареа предікатѣлві повілітар а лві Антон Гілберт повіл de Caidel, ла фіѣл сѣѳ adoптів Іоан Стаінбавер Caidel.

Дѣнъ дескоперіреа ѫн. міністеріѳ din пъентрѫ de 19. Noemв. а. г. Np. 23,262 2428 сеаѳ ѫндѣрат Маі. Са прін діплотъ сѫнтскрісъ de сіне а конче-де ка предікатѣл повілітар ал пропріетарівлві А. Гілберт съ нóтъ трече ші ла фіѣл сѣѳ adoптів І. Стаінбавер-Caidel.

Nr. 30,559 C. M. G. 1850.

Маі. Са прін діплотъ de сіне сѫнтскрісъ с'аѳ ѫндѣрат а рідіка пе ч. р. консіліарів de секціоне ші шеф ал дірекціонеі прімарів de архітектѣрѫ ѫн Ломбардо-Венеція Алоісіѳ Негреллі кавалер de ордѣл ѫмп. австріак ал крѣчеі de фер кл. III, дѣнъ статѫтеле ордѣлві ачестѣіа, ѫн ранг de кавалер ал статѫлві ѫмп. австріак кѫ предікатѣл de Молделѳ.

Nr. 30,550 C. M. G. 1850.

Ѫнштііпцареа

ч. р. гѣверпѣтѫт чів. ші міл. de 28. Дек. 1850, прін каре се пѫблікъ ѫн екстракт din інстрѫкціоне офічіалъ прескрісъ пентрѫ комісіонеа ч. р. прімарів жѣдекътореаскъ, ашезатъ ѫн Сібіїѳ.

Ка адаос ла Ѫнштііпцареа de аічі ешітъ сѫнт Np 81 се фаче кѫноскът тътърор, кѫмкѫ комісіонеа жѣдекътореаскъ прімарів конкіѣмать пентрѫ Трансілванія ѫн ѳртареа ч. р. декрет din 11. Септ. 1850 ал міністеріѳлві дрептъцій ші ашезат кѫ скавеал съѳ ѫн Сібіїѳ ѪшІ Ѫнчепѳ лѣкрърілe сале ѫн 18. Окт. а. к., ші ачеаші есте менітъ.

А) А ѫмплині фѫнкціонеле ші а пѣрта дерегъторіа керентъ а ачеі трібѫнал жѣдекътореск прім. престе жѣдекъторіile кріміпале, кѣте се афлъ ѫн фііпцъ ѫн Трансілванія.

В) А хотърѫ кавселе кріміпале кѣте аѳ рѫмас рестанте ѫн а II. інстанцъ ѫн ѳртареа Ѫнчетърії лѣкърълор жѣдекъторешті din Трансілванія ла ѫнсл 1848 (дерегъторіъ пентрѫ челе требѣте). ѫн конформітате кѫ ачестеа, комісіонеі ч. р. жѣдекъторешті Ѫнсалте і се дѣ ѳртътóреа інстрѫкціоне:

§. 1. Комісіонеа жѣдекътореаскъ прімарів ка дерегъторіъ жѣдекътóре de а дóа інстанцъ ѫн кавсе кріміпале (кріме кѫ ачкърі de леці) маі ѫпколо ка дерегъторіъ кърмбітóре а тътърор трібѫпалелор кріміпале ші а жѣдекъторілор черчетъторі, кѫці се афлъ пъпъ акът ѫн Трансілванія, аре съ'ші пórте дерегъторіа ѫн конформітате кѫ ачеле інстрѫкціоні легале, каре с'аѳ фост емісѳ пентрѫ трібѫпалеле de апеляціоне ші пентрѫ челе кріміпале прімарії din челелалте църі de корóнъ.

§. 2. Прін ѳртаре комісіонеа прімарів жѣдекътореаскъ ѫн тóте кавселе кріміпале, каре саѳ прін апеляцióне лѣать асѫпра сентінцелор комісіонеі жѣдекъторешті кріміпале пропізорії, саѳ прін кале офічіалъ лі се пропѫп, аре се жѣдече ѫн а дѣóа інстанцій ші ѫпкъ дѣнъ кондіка кріміналъ австріакъ партеа I. ші а II. 1803 ші дѣнъ тоате респектівеле ордінъціоні ешите маі ѫн ѳрмъ, каре тоате аѳ пътере пропісорій пентрѫ Трансілванія, — тот одатъ дѣнса аре се манінълезе кавселе дѣнъ інстрѫкціоні.

§. 3. Реферѣл асѫпра хотърълрілор комісіонеі прімарів жѣдекътоаре съ ія ла Віена кътрѫ ч. р. сѫпрета карте жѣдекътоаре ші касатівъ.

§. 4. Комісіонеа прімарів жѣдекътоаре, ка трібѫпал пентрѫ кавселе кріміпале, ѫпдепліпінд дерегъторіа de жѣде ѫн а дѣóа інстанцій ла кавселе кріміпале сѫпсе дерегъторіілор чівіле, есте педепендінте дела гѣверпѣл ч. р. чівіл ші мілітарів, ші ѫн прівінца ачеаста есте сѫпсъ пѣмаі ла сѫпрета карте жѣдекътореаскъ.

§. 5. Ла ѫнтѫмпларе, кѫпd трібѫпалеле чів. ші міл. ар пені ѫн конфлікт de компетінцъ (адѣкъ педѣмеріре de каре трібѫпал се ціне кѣтаре кавсъ), атѫнчі комісіонеа жѣдекътореаскъ прімарів, пѣпъпдсе маі ѫнтъіѳ ла кѫнцелеріре кѫ ч. р. гѣверп чівіл ші мілит., аре сѣ чеорѣ інстрѫкціоне маі деапрóпе дела ч. р. міністеріѳ ал дрептъцій.

§. 6. Комісіонеа жѣдекътоаре прімарів ка дерегъторіе кърмбітоаре преете челелалте жѣдекъторії кріміпале пров. ч. р. аре пътере дісчіплінаръ асѫпра лор ѫнтре терміпії лецілор цепералe, каре се афлъ пъпъ акът ѫн фііпцъ адікъ: еа аре съ прівеціеze пентрѫ ібтеа ѫнаінтаре ші пропъшіре а дрептъцій кріміпале ла царъ, а се інстрѫі ші ѫнформа прін тóте дерегъторііле църії, ші резѫлтателе дрептъцій кріміпале атъсърат інстрѫкціонелор але адѣче ла кѫноштінца сѫпретеі кърці жѣдекътоаре ч. р. —

§. 10. Кавселе кріміпале, каре се ціп de дерегъторііле дістріктѫлві мілітарів ал Сібіїлві (ѫмпрезъ кѫ філіалеле Бістріцъ ші Брашов сѫнт а се тракта деокамдатъ ка ѳнеле че пѣ ѫнтрѣ ѫн сфера офічіалъ а трібѫпалелор кріміпале ѫмпърътешті, прін ѳртаре нічі ѫнтрѣ а ачестеі комісіонеі жѣдекътоаре.

§. 13. Апѫпd а се хотърѫ кавсе кріміпале, каре се ескасерѣ ші пепісерѣ сѫпт жѣдекатъ din анії трекъці, кѫпd domпіа пътереа алтор леці, комісіонеа жѣдекътоаре прімарів аре съ'ші ія de ѫндрептарів леціле челе векі кріміпале din Трансілванія. Ла касърі кѫпd леціеа кріміналъ австріакъ ар дікта прѳ педеапсъ маі ѳшоарѣ саѳ нічі о педеапсъ асѫпра ѳрмпеі пелеціsірі, саѳ кѫпd есекътареа ѳрмпеі педепсе дікtате дѣнъ леціле челе векі ѫн зіоа de астъзі пѣ с'ар афла de кѫнощъ, атѫнчі комісіонеа жѣдекътоаре прімарів аре съ пърчеадъ дѣнъ леціле кріміпале австріаче.

§. 14. Асѫпра фапгелор каре ѫн леціsіреа векіъ п'аѳ фост опріте прін нічі о леце кріміналъ, леціеа австріакъ кріміналъ пѣ аре нічі ѳн фел de пътере ретрактівъ.

§. 15. Ла трактареа апелатівъ а рекърселор кріміпале ла комісіонеа жѣдекътоаре прімарів пъпъ ла Ѫнфііпцареа прочедѣреі челеі пѣóе съ се обсерве прочедѣра лецеі кріміпале австріаче din анѣл 1803.

ВОЛГЕМѢТ, фмл.

Monarchia austriacă.

Мераш-Ошорхеіз, 23. Декемвріе. Аѣ трекѣт зіле песте зіле деклнд тот аштептѣм, дóр пор лнчепе а се да пе фаць асвпріле ші авезеле зілей. Е де мирare, къ пе пямаі жерналеле стреine din патріа пóстр, дар нічі ал Dнóстре пе кѣтезъ а ажѣта гаверна пріп десконперіреа а орі че фанте асвпрітóре ші антіконстіт8ціонале; ба че е маі пеціп нічі есчеселе че се лнтъмплъ пе се маі пѣблікъ кѣм с'ар дорі. — Дечі вртътореле дóр пе ле вецї ретъчеа: „Din форт8реца ачестѣ ораш аѣ фъцит 8 рокі політичі, лнтре карії а фост ші вестітѣл жѣфвітóрів Іосіф Іенеї, капѣл бандеї чеї жефвітóре, прекѣм ші Кочіш Карол ші преотѣл Бардоц репрезінтѣ орatор — че лнпѣкъра попорѣл лн контра Австрієї. Ачестія лнкъ пе с'аѣ маі пріпс. Кѣ пеціне зіле дѣпъ ачеea doi колецішті реформацї de аічі аѣ фърат 2 пѣнті лнпърътешті дела солдацї, че с'аѣ десконперіт пріп кѣнтарea орѣшан Рѣт, пентрь каре крімъ ей аѣ ші пріімит педеапса вната 30, ір челалалт 40 de вецe, ші с'а асентат лн мілiцiй. Аналтъріе пóптеа вiцiлiа мілітарь фѣ лн маі мѣлте локврі бътѣ кѣ петрі де кътрь нагабанзіі вліцелор.

Tiara românească shi Moldavia.

Іаші. Преа лн. Domn пріп обісвл кѣ Nр. 181 Noемв. 30, аѣ біневорѣ а рънді де мемврі комісіеї лндепліпітóре кондічеї цівіле пе міністрвл іѣстіціеї пріпцвл Нікола'є Сѣцѣ, пе директорвл департаментвлвї іѣстіціеї Dimitrie Ралеѣ, пе мемврвл дінаствлвї domneскѣ Костакі Нола, пе лнтъівл мемврь ал дінаствлвї de апел Dімітріе Корпеа, ізріскопсвлціі статвлвї: Дамаскінѣ Божінка ші Нікола Докапѣ, пе маіорвл Міхаіл Когълнічеапѣ ші пе докторвл де леці Ласкар Росеті. — Іатъ кѣпріндерea цітатвлвї обісѣ:

Ла апвл 1845 прокатохвл Носгрь петрвсѣ de требвінца че вртеаскъ а се лндепліні леціле църей, каре лн тімпвл де астъзі лнфъцошазъ мѣлте контрадікції, не лндепліпірі, ші педмерірі, аѣ фостѣ рънділ о комісіе лнсърчінатъ а прегъті лкврі-ле лндепліпітóре Кодічеї цівіле, пе вртътóреле темеіврі:

1. De a се пъстра цепералічеле пріпціпіі а ле кодічеї цівіле, каре с'аѣ статорнічіт а фі леціа ачестій църі. 2. De a се лндрепта контрадікціile че се гъсеск лн освітеле діспозіції ачеї кодічі, дін каре с'аѣ пъскат челе маі мѣлте педмерірі. 3. De a се скóте діспозіціile десфінцате пріп алте леціврі ші ачеле пікате лн пърсіре дѣпъ дісполтареа първврілор, пропъшіреа тімпвлвї. 4. De a се адъоце ла локвл лор леціврiле вотате лн сесіile цепералеї адвнърі. 5. De a се адъоце не лндепліпірiле, ші асе лндрепта діспозіціile дефектóасе саѣ лнтр пекóсе пріп леціврiле ачеле маі потрівіте, кѣ пріпціпіile кодічії пóстре, ші требінцеле локале. 6. De a се ашеза лн кѣпеліць ші сістематікъ рънділь параграфврiле кондічеї, дѣпъ кѣм се кѣпіне вна сістемъ de леці. 7. De a се лнтрвна лндеосеві леціврiле спре а се алътра кътрь кодікь, лнсетнлнdосе лндепліпірiле неціпесврілор ші а педмерірілор че с'аѣ іпітѣ ші ан ачест рам а ле ціслацієі.

Ачеастъ комісіе дѣпе че аѣ прегътітѣ о парте лнсетнлтóре дін лекрареа че і с'аѣ лнкредінцатѣ, с'аѣ десфінцатѣ пріп офісвл domneск ла апвл 1848.

Дечі Noі прецвінd лн тóтѣ лнтіпdерea ей кѣпінца прелекърері леціврiлор ші пепоіа лндепліпірей лор, лн челе маі мѣлте рамврі, ші dопіпd а се лнаінта кѣ сіргвінцъ лекрареа лнчепътъ, дѣпъ осевітѣ лнкредере че пъстрѣм деспре меріта ші есперіінца Domілорвоастре, въ лнсърчінѣм съ въ лнтрвніці лн комісіе, спре лнаінтареа лекърърілор лнчепвте пе темеіва пріпціпіілор маі сѣс помените, каре пор сервi ші де акѣм лнаінте спре регѣлъ комісіеї.

Не лъпъ каре пріпіпd кѣ ші парtea пепалъ а леціслацієі поастре аре маі кѣ сеатъ певое de лндрептаре ші лнделпіпіре, фіінd кѣ тотѣ пекомплекть ші пепотрівіть кѣ старea de астъзі а лекърърілор, комісіea па лнсърчіна din сінѣ ей о сепціе алкътвіть de трей мъдвлярі, каре кѣ dінadінс се па лнделетнічі лн партea кріміналѣ атът лн чеа че прівеште леціврea пепалъ, кът ші прочедвра.

Лнделетнічірea лн партea чівілъ асемине се па сѣвлнтърді лн осевіте матерії каре се пор лнкредінца лекърърії фіекървіа din мъдвлярі.

Кѣ ачест кіп всігърндвсъ лнаінтірea ачестій de маре кѣпінцъ требінцъ, ші довлндірea дорітеі іспръві, комісіа па ашеа de регѣлъ а се адвна лн комплект орі кънd прегътірea вней лекърърі ар чере а ей лнтрвпіре, кънd атвнчеа реперънd zіса лекраре, ші потрівіпdво кѣ челелалте рамврі але леціслацієі, комісіа о па лнкредінца дѣпъ сокотінца мажорітъцій мъдвлярілор ей, ші о па іскълі спре а Ni се лнфъцоша, ір дакъ вседе din мъдвлярі вор пъстра осевіте сокотінце, ачеле се вор алътра лнтрь а мажорітъцій.

Комплектвл лнсъ се па сокоті лнсгеват кѣ дове трeімі а мъдвлярілор ла лнтъмпларе кънd тотімea ле па фі кѣ пътінцъ а се лнтрвні.

Лнтърдірea лекърърії, ші регѣлареа ей лн кіпѣл маі сѣс прескріс атърнънd dела вна кіпѣзіре а комісіеї, Noі авем тоатѣ лнкредірea, кѣ вецї рѣспвнде ла ачеастъ патріотікъ кіемаре кѣ зелвл ачела че ші лн алте маі мѣлте прілецірі аці арътат пентрь фолосвл обштеск.

Спре ачест сѣрпіт вецї авѣ лнлеспірea вней канцелярії повъцзіте de вн секретарь, ші анвме Dмитрвлвї Теодор Кодреско, каре dела лнчепътвл ачестій комісіі аѣ лнделпінат ачеастъ сарчінъ, апъпѣ пентрь тоатѣ требінца канцелярієі кѣте шепте сѣте чінчізечі леі пе лънъ dела вістіерie.

Chronică străină.

Пермапіа. Dpecda, 28. Дек. Despre конференцеле dіпломатіче штім пямаі атъта, кѣ с'аѣ ашезат комітетврі сеаѣ комісівні сѣпт осевіте пресідінце, каре австріакъ, каре прѣсіанъ, каре ларш хапповерапъ орі сасъ. Ачесте комітетврі аѣ лнпърціт лнтре сіне маі мѣлці артікълі де ві хріс овлві сеаѣ актвлві de легътвінцъ (Bundesacte) dela 1815, пріп каре Пермапіа се орланісеасе ашеа вінe ръѣ кѣм о педем пъпъ лн зіоа de астъзі ші ві кърві маі мѣлці артікълі аѣ кѣшвнат о пе'ачетать лнтърекере, педмеріре ші ръ а попорвлві асвпра домніторілор. Мѣлці кред, кѣ dела ачесте комітете пóте съ еасъ мѣлт вінe; алції ірът се тем кѣ тотвл есте пямаі вн кѣтіт de тімп, о амъпаре ші тъмъпdаре пъпъ кънd попоарѣе ір пор віта de дрептъріле лор. — Прінчіпеле Шварценберг лн лок съ петреакъ апвл поѣ лн Берлін кѣм се сівпеа ші се кредеа, се ре'нтоарче не 1. Ian. ла Віепа, de вnde не маі штім кънd ва репені ла Dpecda.

— Пънъ кънd ла Dpecda dіпломацій се парѣ а фі лват вн аер de комодітате, лн прінчіпатвл Хессен ір се лнтъмплъ лекърърі кріóсе. Прінчіпеле domn ші decпот ал ачелеі църце (локвіть ка de 600 мій сфлете), дѣпъ че аштептъ пъпъ съ інтре лн кънітала са Кассел трвпе австро-павare ші кіар de але сале, лн 26. Дек. се сквлъ ші ел кѣ маре певоіе din Вілхелмсвад, вnde фъціce

de astъ tómaъ шi се pe'nторсе ân Кассел. Âncъ че ântimпiпъ mърiia ca aiчi? Din partea попорâлві o necпiвъ речеалъ; iар din partea feлiвpiтелор трвпе âпвершвнаре квпилiтъ, каре tóxma âп ачеа zi ервпсесе âп бътълiе съпцероасъ. Мiлiцiа хессiкъ кътепа óре dвпъ peiнтpapea ca се âncoцi кв осташі din баталiовпа првсiан, каре âп пътерea âпвоiелеi дела Олмвц тревпеа съ ръмъie âп Кассел шi кв тоцii mi се âпвкаръ de солдацii бавареi бътвпdвi каре пе вndeи афла, iар апвme din осnътърii âi скоаверъ тръпtindвi афаръ пе ферестрii. Бътаia шi съпцертъpeле цiнърь пъпъ сеара ла 9 ½ óре, кънd пе ачi ера съ вiie треаба ла о лoвiре формалъ. Кътe дóъ компанii се скóсеръ de o парте шi de алта, пвmaiка съ'шi прinzъ фiекаре пе аi съi шi съi dякъ пе ла касарме. Тоате пiкетеле се dвплiкасеръ. Се крede âncъ, къ лiniштea пв се ва рестаура, цпъп кънd бавариi пв вор пърăсi четатea Кассел, пентрв къ атът првсiанii кът шi маi въртос хессенii поартъ асвпра лор o мънiь шi пофтъ de ръсвнаре кв тотвл фврioасъ. Баварiлор лi се пвсесе термiн ка пе а treia zi съ се dепарте, фiеште кв рвшiпа пе фадъ шi кв пофта de ръсвнаре âп inimъ; âncъ niпa маi маре o поартъ бавариi, кънd преа âпшi бътвсеръ жок de вiецii хессенi, карii прекът e штiът, съпт âп попор стрaк, âncъ кълтват шi мълт iввiторiь de дрептате шi de онóре, апоi тотодатъ шi вравi âп арme, âпкът декът десопóре маi бine свфере o свтъ de морцi.

Dвпъ тоате ачестea певоia маi креште кв рекiемареа, сеаѣ dвпъ âmпрецiврърi, ре'мвiiерea, репрiмiреа атплоiацiлор шi a офiцiрiлор карii âшi dedeсеръ dimiсiвniле, пентрв къ domniторiea âшi къпкасе квпъптea шi конститвцiвнea. Есте âптребъчпе греа, кът ма маi фi âп старе ачела a domнi престе o царъ, âп каре тот попорea âл вреште de свс пъпъ жос. Апоi паре къ e шi фермекат, пентрв ка съ адаоце грешелi престе грешелi. Прiичiнele се маi апвкъ ântре алтele съ скiмосiаскъ жерътмънтea трвпелор, iар дела офiцерi черь реверс, кв каре ei съ се ândатореze кът къ вор âпцелеце жерътмънтea ашеа кът преа мъriia са, iар пв прекът свпъ формвла лві шi прекът ле спвне лор тiитea чea маi сънтоасъ. Ашеа офiцерii сърманii авъпсеръ ântре o пвсечпе ка шi кът ар ста пе вn грътарiь. Ла ачестea се маi адаоце къ прiичiнele спре а фаче мънiь офiцерiлор карii âшi dedeсеръ dimiсiвniле, атърнъ челор маi кредiнчоші o свтъ de кавалерii шi алте декоръчвнi, ка шi кът ар зiче: вoi сънтeцi кредiнчоші меi, iар чeia съпт бълъстъмаці шi ребелi ш. а. ш. а.

(Oest Reichszt, D. Allg. Z etc

НОВЪЦЩ DIBERCE.

Стареа вoалеi de вiте âп Трапсiлванiа сâѣ âпсъмнат п. е. пвцiп дела 1. пъпъ âп 15. Дек. а. к., âпкът пропорцiвнea ântre вiтele âncъпътошате шi ântre чele кдзете стъ ка 3 асътъпат кв 2. Âп Молдавiа iарвш аѣ прорвит вoала de вiте, din каре прiчiнъ перiодвл de контъмацiь сâѣ прелвнцит дела 5 ла 15 зiле, каре перiод се свсцine шi âп пърцiле de кътрe Ромънiа.

Dвпъ десконперiреа Екс. Сале D. гвбернатор чивil шi мiлiтар Лвдовiк в. Волгемвт din 12. Дек. âп. Са архidвчеле Карол Лвдовiк фрателе Маiестъцii Сале âmпъратвлві аѣ прiiмit протекторатвл ла ревнвнea сасъ сibiiапъ пентрв есерчiцiь âп арme шi пвшкат (Schützenverein). Жерътвлвл съ бекъръ âпаiпте de фолосвл шi ертъриле челе de маре âncemпътате, каре поате апea одатъ ачеаста ревнвне. —

Сънт редакцiвнea kondвкътоаре a лві Палацкi с'аѣ вnit маi мълці кървацi поемi a da афаръ вn лесiкон de конверсацiвне, каре се еасе âп зече томърi. Авет сперанцъ къ вom вedé шi ла noi o асеменea ântrepiндere.

Nr. 29,814 C. M. G. 1850.

Пвблiкъчвне

пентрв прештареа стiпendiiлор трапсiлване din фondвл комерцiал.

Âп каріптеле ап школастiк $18^{50}/_{51}$ съпт de a се прешта пътрв стiпendii трапсiлване din фondвл комерцiал, фiекаре къте de 200 ф. т. к. ла тinepiї пъсквцi âп Трапсiлвапа, карii кацетъ a се кълтива âп ч. р. iнстiтвт политехнiк din Вiепа. Дóъ din ачеле съпт дестinate пентрв тinepi, карii се dedikъ ла ствdiile математiко техпiче, ка dвпъ деплiпirea ачелора съ факъ патрiеi лор шервiце de iнginiрi чивili, шi дóъ пентрв тinepi карii се апlikъ ла ствdiile хемiко-техпiче, ка съ фie de фолос патрiеi лор âп трей de фаврiкъ шi de месерiї.

Фiекаре компецiторiь ла вnea din ачесте патрв стiпendii, de кътва âпкъ п'а фост âп секцiвнea техпiкъ a iнститвтвлві, аре съ се легiтiме: a) сâѣ къ a авсолвit кв свкчес ввn опт класе гimпасiале (сâѣ шесе класе гimпасiале шi кврсвл фiлософiк de doi aпi, кът ера маi паinte, каре се екiпareазъ кв a шептea шi a опта класъ гimпасiалъ), сâѣ б) атвеле класе але шкóлеї реале сvперióре, сâѣ ч) кврсвл прегътiторiь пентрв сvперioареле ствdii техпiче, сâѣ d) треввie съ dемвстре прin вn eксamen de прiiмire din тóте ратвриле de âпvъцътърь але кврсвлві прегътiторiь, къ есте прекълтiват de âнвпс.

Маi âпколо фiекаре кътпецiторiь треввie съ се овлеце прin вn реверс, къ ел, dвпъ деплiпirea ствdiilor вoieште, шi къ'шi ва dedika шервiцiле сале църei de корóпъ Трапсiлванiа.

Ândатoрiреа фiекърві асеменea стiпendiat есте, ка съ асквлте, вna кътe вna, класеле de âпvъцътърь пре'пcemnaте лві de кътре direкцiвнea ч. р. a политехпiквлві iнститвт, dвпъ ordiнea прескрiс, шi прin денвселе eксamine, съ'шi адеперiаскъ âп тот апвл demпitатea са пентрв маi депарtea всвареа a стiпendiвлві.

Рвгътiцiile de âmпрезпъ кв адаоселе копчерпите аѣ а се аштерпе ла гвберпетъпtea ч. р. чивile шi мiлiтаре din Трапсiлванiа пъпъ ла фiпea лві Февраріь 1851, фiiпdкъ челе че вor iптра маi тързiь, пв се вor пвтea лва âп маi депарte вътаре de сеатъ.

Дела гвберпетъпtea ч. р. чивile шi мiлiтаре din Трапсiлванiа.

Сibiiв, 19. Декетвріе 1850.

Кв ачест Nрь ал Газетеї се âпкеie апвл 1850 шi рёспектive семестрвл de препвмъръчвне, каре се фъкъ шi кврсе ântre челе маi греле âmпрецiврърi шi каре мълцъмiть чорiвлві кетикъ аѣ трекът шi апеа кът аѣ трекът. — Дечi DD-пii авопаці съ вiпепоiаскъ a рeфлекта, къ пе сет. I. din a. 1851 се потѣ трiмite eксемпларе пвmaі ачелора карii вor фi препвмерат din поѣ, ла каре âi шi рвгъm, къчi редакцiвнea пвmaі мъпъ de мъпъ кв пвблiкъ ва фi âп старе de a ândестvла вштептареа ачелвiаш.

Прецвл Газетеї шi ал Фóiеї пе 1 ап есте 10 ф., iар пе ½ ап 5 фл. арц. âп аф аръ, iар âп Брашов 8. ф. пе ап шi 4 ф. арц. пе ½ ао.

PEDAKTOP: IAKOБ MЪPЪШANЪ. EDITOP: IOAN ГЪTT.